



SLOVENSKI STANDARD

oSIST prEN 14944-3:2021

01-november-2021

Vpliv cementnih proizvodov na pitno vodo - Preskusne metode - 3. del: Prehod snovi iz industrijsko izdelanih cementnih proizvodov

Influence of cementitious products on water intended for human consumption - Test methods - Part 3: Migration of substances from factory-made cementitious products

Einfluss von zementgebundenen Produkten auf Wasser für den menschlichen Gebrauch - Prüfverfahren - Teil 3: Migration von Substanzen aus fabrikmäßig hergestellten zementgebundenen Produkten

Influence des produits à base de ciment sur l'eau destinée à la consommation humaine - Méthodes d'essais - Partie 3 : Migration de substances à partir des produits fabriqués en usine

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e88feb82-bad4-46e0-963b-a4dfc741588a/osist-pren-14944-3-2021>

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 14944-3

ICS:

13.060.20	Pitna voda	Drinking water
67.250	Materiali in predmeti v stiku z živili	Materials and articles in contact with foodstuffs

oSIST prEN 14944-3:2021

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[oSIST prEN 14944-3:2021](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e88feb82-bad4-46e0-963b-a4dfc741588a/osist-pren-14944-3-2021>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN 14944-3

September 2021

ICS 13.060.20; 67.250

Will supersede EN 14944-3:2007

English Version

Influence of cementitious products on water intended for human consumption - Test methods - Part 3: Migration of substances from factory-made cementitious products

Influence des produits à base de ciment sur l'eau destinée à la consommation humaine - Méthodes d'essais - Partie 3 : Migration de substances à partir des produits fabriqués en usine

Einfluss von zementgebundenen Produkten auf Wasser für den menschlichen Gebrauch - Prüfverfahren - Teil 3: Migration von Substanzen aus fabrikmäßig hergestellten zementgebundenen Produkten

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 164.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	7
Introduction	8
1 Scope	9
2 Normative references	9
3 Terms and definitions	10
4 Principle	12
5 Reagents	13
5.1 Sodium hypochlorite solution.....	13
5.2 Waters to be used for testing.....	13
5.3 Cleaning liquids for apparatus.....	13
6 Apparatus	13
6.1 General.....	13
6.2 Apparatus and materials for test piece preparation (see Annexes A, B and C).....	14
6.2.1 Stainless steel plates and cylinders.....	14
6.2.2 Glass cylinders	14
6.2.3 Moulds for forming test pieces.....	14
6.3 Apparatus and materials for preconditioning and migration procedure.....	15
7 Samples and test pieces	15
7.1 Sampling, transport and storage of samples.....	15
7.2 Preparation of test pieces.....	15
7.2.1 General.....	15
7.2.2 Factory made pipes, fittings and storage systems	15
7.3 Surface area to volume ratio (S/V) for use in the test procedure	16
7.3.1 General.....	16
7.3.2 Pipes and fittings.....	16
7.3.3 Storage systems (cement mortar, cement mortar lined or concrete)	16
8 Pre-treatment of samples (curing and preconditioning)	16
8.1 General.....	16
8.2 Curing.....	16
8.3 Preconditioning.....	17
9 Test procedure	17
9.1 General.....	17
9.2 Preparation of migration water for analysis of substances	17
9.2.1 General.....	17
9.2.2 Migration procedure.....	17
9.2.3 Second and third migration periods.....	17
9.2.4 Additional migration periods.....	18
9.3 Control samples (blank test)	18
10 Analysis	18
11 Calculation of test results	18
11.1 Calculation of the concentration of the substances in the migration water.....	18

11.2	Calculation of the migration rate of the measured substances	19
11.3	Calculation of the mean migration rate.....	19
12	Test report	19
12.1	General	19
12.2	General information	19
12.3	Information on the product	20
12.4	Information on the test procedure.....	20
12.5	Test results.....	20
Annex A (normative) Additional procedures for testing factory-made pipes (cement mortar lined and concrete).....		22
A.1	Sampling, test piece preparation and storage	22
A.1.1	Sampling	22
A.1.2	Test piece preparation and storage.....	22
A.1.2.1	General	22
A.1.2.2	Pipes sampled as finished products.....	23
A.1.2.3	Pipes sampled as fresh mortar	23
A.1.2.3.1	General	23
A.1.2.3.2	Test pieces (fresh mortar)	23
A.1.2.3.2.1	Coated plates.....	23
A.1.2.3.2.2	Prisms.....	23
A.1.2.3.2.3	Test arrangements (fresh mortar).....	24
A.1.2.4	Pipes sampled as fresh concrete.....	24
A.1.2.4.1	General	24
A.1.2.4.2	Test pieces (fresh concrete)	25
A.1.2.4.3	Test arrangements - Cubes/cylinders	25
A.1.2.4.3.1	Testing one face only.....	25
A.1.2.4.3.2	Testing fully immersed	25
A.2	Surface area to volume (S/V) ratio.....	26
A.3	Preconditioning of test pieces.....	26
A.4	Test procedure	26
A.4.1	Migration procedure at 23 °C	26
A.4.2	Migration procedure at elevated temperature.....	26
A.5	Expression of results	26
A.6	Reporting.....	26
Annex B (normative) Additional procedures for testing factory made fittings (cement mortar lined and concrete).....		27
B.1	Sampling, test piece preparation and storage	27
B.1.1	Sampling of factory made fittings.....	27
B.1.2	Test piece preparation and storage.....	27

prEN 14944-3:2021 (E)

B.1.2.1	General.....	27
B.1.2.2	Production of equivalent-pipes	28
B.1.2.2.1	Cement mortar lined	28
B.1.2.2.2	Concrete	28
B.1.2.2.3	Equivalent pipes sampled as finished products.....	28
B.1.2.3	Fittings sampled as fresh mortar	28
B.1.2.3.1	General	28
B.1.2.3.2	Test pieces (fresh mortar)	28
B.1.2.3.2.1	Coated plates	28
B.1.2.3.2.2	Prisms	29
B.1.2.3.2.3	Test arrangements (fresh mortar).....	29
B.1.2.4	Fittings sampled as fresh concrete.....	30
B.1.2.4.1	General	30
B.1.2.5	Test pieces (fresh concrete).....	30
B.1.2.5.1	Test arrangements (cubes/cylinders).....	31
B.1.2.5.1.1	Testing one face only.....	31
B.1.2.5.1.2	Testing fully immersed.....	31
B.2	Surface area to volume (S/V) ratio.....	31
B.3	Preconditioning of test pieces.....	31
B.4	Test procedure.....	31
B.4.1	Migration procedure at 23 °C	31
B.4.2	Migration procedure at elevated temperature.....	31
B.5	Expression of results	31
B.6	Reporting.....	31
Annex C (normative)	Additional procedures for testing factory-made storage systems (cement mortar, cement mortar lined and concrete)	32
C.1	Sampling, test piece preparation and storage.....	32
C.1.1	Sampling.....	32
C.1.2	Test piece preparation and storage	32
C.1.2.1	General.....	32
C.1.2.2	Storage systems sampled as finished products	33
C.1.2.3	Storage systems sampled as fresh mortar	33
C.1.2.3.1	General	33
C.1.2.3.2	Test pieces (fresh mortar)	33
C.1.2.3.2.1	Coated plates	33
C.1.2.3.2.2	Prisms	33
C.1.2.3.3	Test arrangements (fresh mortar).....	34

C.1.2.4 Storage systems sampled as fresh concrete.....	34
C.1.2.4.1 General	34
C.1.2.4.2 Test pieces (fresh concrete)	35
C.1.2.4.3 Test arrangements (fresh concrete)	36
C.2 Surface area to volume (S/V) ratio.....	36
C.3 Preconditioning of test pieces.....	36
C.4 Test procedure	36
C.4.1 Migration procedure at 23 C.....	36
C.4.2 Migration procedure at elevated temperature.....	36
C.5 Expression of results	36
C.6 Reporting.....	36
Annex D (informative) Examples of typical test pieces and test conditions as a function of S/V ratio	37
D.1 General	37
D.2 Pipes and fittings	37
D.3 Test pieces to which a cylinder of stainless steel or glass is to be attached.....	38
D.4 Square test plates coated with mortar.....	39
D.5 Moulded test pieces where all faces are exposed to test water	39
Annex E (informative) Test arrangements for testing factory-made cement based products.....	41
Annex F (normative) Additional procedures for testing factory-made cement based products at elevated temperature.....	48
F.1 General	48
F.2 Test procedure at elevated temperature.....	48
F.2.1 General	48
F.2.2 Preparation of migration water for analysis of substances	48
F.3 Control samples (blank test)	48
F.4 Expression of results	49
F.5 Reporting.....	49
Annex G (informative) Discrimination between porous and non-porous coatings on factory-made products	50
G.1 Principle.....	50
G.2 Apparatus	50
G.3 Materials and reagents	50
G.4 Test procedure	50
G.4.1 General	50
G.4.2 Laboratory blank.....	50
G.4.3 Coated product	51

prEN 14944-3:2021 (E)

G.5	Determination of pH	51
G.6	Expression of results	52
G.7	Classification criteria	52
	Annex H (informative) Schematic description of the test procedure	53
H.1	Preconditioning	53
H.2	Production of migration water at 23 °C	53
H.3	Typical Schedule	55
H.3.1	Preconditioning	55
H.3.2	Production of migration waters	55
	Annex I (informative) Procedural tests using standard additions (positive controls)	56
	Bibliography	57

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN 14944-3:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e88feb82-bad4-46e0-963b-a4dfc741588a/osist-pren-14944-3-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e88feb82-bad4-46e0-963b-a4dfc741588a/osist-pren-14944-3-2021>

European foreword

This document (prEN 14944-3:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 “Water Supply”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 14944-3:2007.

In comparison with EN 14944-3:2007, the following technical changes have been made:

- provisions for testing the influence of materials on the migration of organic substances (TOC) have been shifted to prEN 14944-1;
- requirements for disinfection (preconditioning with 50 mg/l chlorine) have been removed;
- a procedure for extending the number of migration periods has been included.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN 14944-3:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e88feb82-bad4-46e0-963b-a4dfc741588a/osist-pren-14944-3-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e88feb82-bad4-46e0-963b-a4dfc741588a/osist-pren-14944-3-2021>

Introduction

This document describes a test method to determine the migration of inorganic substances in water intended for human consumption.

This document will result in one of a series of standards that support standards for the approval of products and materials in contact with water intended for human consumption.

This document is part of a series dealing with the influence of cement based and associated non-cement based products/materials on water intended for human consumption, including:

- *Part 1: Influence of factory-made cement based products on organoleptic parameters and migration of organic substances (TOC)*
- Part 2: Influence of site-applied cement based materials and associated non-cement based products/materials on organoleptic parameters and migration of organic substances (TOC)
- Part 3: Migration of substances from factory-made cement based products
- Part 4: Migration of substances from site-applied cement based materials and associated non-cement based products/materials

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN 14944-3:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e88feb82-bad4-46e0-963b-a4dfc741588a/osist-pren-14944-3-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e88feb82-bad4-46e0-963b-a4dfc741588a/osist-pren-14944-3-2021>

1 Scope

This document specifies a method to determine the migration of substances from factory-made cement based products into test waters after contact with the products.

This document is applicable to factory-made cement based, e.g. cement mortar linings to metallic pipes, tanks, concrete pipes, etc., intended to be used for the transport and storage of water intended for human consumption, including raw water used for the production of drinking water.

NOTE Tests with the specified test water will not necessarily be representative of materials used in different kinds of waters and especially very soft waters.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 196-1, *Methods of testing cement - Part 1: Determination of strength*

EN 1015-2, *Methods of test for mortar for masonry - Part 2: Bulk sampling of mortars and preparation of test mortars*

EN 1015-11, *Methods of test for mortar for masonry - Part 11: Determination of flexural and compressive strength of hardened mortar*

EN 10088-1, *Stainless steels - Part 1: List of stainless steels*

EN 12350-1, *Testing fresh concrete - Part 1: Sampling and common apparatus*

EN 12390-1, *Testing hardened concrete - Part 1: Shape, dimensions and other requirements for specimens and moulds*

EN 12390-2, *Testing hardened concrete - Part 2: Making and curing specimens for strength tests*

EN ISO 3696, *Water for analytical laboratory use - Specification and test methods (ISO 3696)*

EN ISO 7393-1, *Water quality - Determination of free chlorine and total chlorine - Part 1: Titrimetric method using N, N-diethyl-1,4-phenylenediamine (ISO 7393-1)*

EN ISO 7393-2, *Water quality - Determination of free chlorine and total chlorine - Part 2: Colorimetric method using N,N-dialkyl-1,4-phenylenediamine, for routine control purposes (ISO 7393-2)*

EN ISO 10523, *Water quality - Determination of pH (ISO 10523)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>

3.1

appropriate body

certification body, inspection body or testing laboratory, as relevant to a particular requirement

3.2

cement based product

factory-made product containing a cement based material supplied in the hardened state with a formed surface prior to its incorporation into the construction works

3.3

cement based material

material that contains a hydraulic cement in sufficient proportion to act as the main binder by forming a hydrate structure which governs the performance of the material

3.4

associated non-cement based product

product which is applied to the surface of a cement based product, directly or indirectly, during manufacture (or construction) and which either provides a porous seal to the product or which remains as a residue in contact with water, e.g. porous seal coats, formwork release agents and curing compounds

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
oSIST prEN 14944-3:2021
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e88feb82-bad4-46e0-963b-a4dfc741588a/osist-pren-14944-3-2021>

3.5

porous seal coat

polymeric (usually organic) materials applied in a thin (25 µm – 200 µm thickness) surface layer to a cement mortar lining in order to restrict (but not prevent) interactions between the mortar and conveyed water

NOTE 1 to entry: See ISO 16132:2004, 3.6 [1].

3.6

proxy sample

sample of fresh mortar or fresh concrete taken from material to be used for the production of a factory-made product, either applied to one face of a stainless steel plate (6.2.1.1) using the same process of application used in the factory (mortar only) or cast into a mould (mortar or concrete) of appropriate dimensions (e.g. standard cube, cylinder or prism etc.) and compacted (where appropriate), cured and hardened under conditions representative of those intended for the product

3.7

fresh concrete

concrete that is fully mixed and still in a condition capable of being compacted by the chosen method

3.8

fresh mortar

cement mortar that is fully mixed and still in a condition of being applied by the chosen method

3.9**test**

technical operation that consists of the determination of one or more characteristics of a given product

3.10**test procedure**

specified technical method for performing a test

3.11**sample**

one or more units, or a specified quantity, drawn from a batch or lot, selected at random for inspection, e.g. at the factory or in a laboratory

3.12**test piece**

sample or portion which is to be conditioned, treated or otherwise prepared to be tested to obtain a single test result

3.13**nominal diameter****DN/ID****DN/OD**

numerical designation of the size of a component, which is a whole number approximately equal to the actual dimensions in millimetres

NOTE 1 to entry: This applies to either the internal diameter (DN/ID) or the external diameter (DN/OD).

3.14**preconditioning**

succession of contact periods of a test piece with the preconditioning water (3.15) before contact with the test water

3.15**preconditioning water**

water used for preconditioning, prepared as described in 5.2.1

3.16**test water**

water used for testing purposes, prepared as described in 5.2.2 and used in accordance with 5.2.3 and 5.2.4

3.17**migration water**

test water which has been in contact with a test piece under specified conditions

3.18**blank water**

test water which has been kept at the same specified conditions as migration water but without contact with the test piece

prEN 14944-3:2021 (E)**3.19****tap water**

drinking water distributed by a public supplier

NOTE 1 to entry: Tap water is used as a lubricant/coolant for the sawing and coring operations used to obtain test pieces generally from products of large dimensions. See Annexes A, B and C.

3.20**demineralized water**

water conforming to specific requirements for Grade 3

Note 1 to entry: Grade 3 defined in EN ISO 3696:1995

4 Principle

Each test piece is subjected to a specified preconditioning procedure where the surface which, in practice will be exposed to water intended for human consumption, is brought into contact with preconditioning water during five sequential periods: three periods of 24 h, 1 period of 72 h and a final period of 24 h.

The preconditioned test piece is then brought into contact with test water, chlorinated and/or chlorine-free during three sequential migration periods. A migration period is either:

- a) 72 h at (23 ± 2) °C for products intended to come into contact with chlorinated or chlorine-free cold water;
- b) 24 h at a specified elevated temperature for products intended to come into contact with warm or hot chlorine-free water.

Migration rates are calculated after each contact period by determination of the content of specified substances in the corresponding migration water.

NOTE 1 The test is carried out under conditions that ensure that reliable migration rates are calculated. These conditions are not meant to simulate any service condition. Relating the results obtained from this European Standard to the service condition is carried out using a conversion procedure. This procedure will be specified in regulations.

NOTE 2 The selection of:

- a) the appropriate test water, chlorinated and/or chlorine-free, from those made available in this document,
- b) the temperature of the test water is specified in product or system standards or in national or European regulations, as appropriate.

5 Reagents

5.1 Sodium hypochlorite solution

5.1.1 Sodium hypochlorite solution, prepared from a commercial solution of sodium hypochlorite (NaOCl) and have a known concentration of about 0,1 % by mass of free chlorine determined in accordance with either EN ISO 7393-1 or EN ISO 7393-2.

This sodium hypochlorite solution is unstable and shall be prepared on the day of use.

5.2 Waters to be used for testing

5.2.1 Preconditioning water prepared by dissolving (222 ± 2) mg anhydrous calcium chloride (CaCl_2) and (336 ± 2) mg sodium hydrogen-carbonate (NaHCO_3) in one litre of demineralized water (3.20). The pH is determined in accordance with ISO 10523 and adjusted to $7,4 \pm 0,1$ by bubbling air and/or CO_2 into the solution.

NOTE The target total hardness is 200 mg/l as CaCO_3 and the target alkalinity is 244 mg/l as HCO_3^- .

5.2.2 Test water, prepared by dissolving (110 ± 1) mg anhydrous calcium chloride (CaCl_2), (140 ± 1) mg sodium hydrogen carbonate (NaHCO_3) and (48 ± 1) mg sodium silicate ($\text{Na}_2\text{SiO}_3 \cdot 9 \cdot \text{H}_2\text{O}$) in one litre of demineralized water (3.20).

The pH is determined in accordance with EN ISO 10523 and adjusted to $7,0 \pm 0,1$ by bubbling air and/or CO_2 into the solution.

NOTE The target total hardness is 100 mg/l as CaCO_3 , the target alkalinity is 122 mg/l as HCO_3^- and the silica concentration is 10 mg/l as SiO_2 .

5.2.3 Test water without chlorine content (chlorine-free), shall consist of a batch of test water (5.2.2) used for contact with test pieces and preparation of the blank water (3.18).

5.2.4 Test water with chlorine content (chlorinated), shall consist of test water (5.2.2) with a free chlorine content of $(1,0 \pm 0,2)$ mg/l as Cl_2 , determined in accordance with either EN ISO 7393-1 or EN ISO 7393-2, after addition of sodium hypochlorite solution (5.1).

5.3 Cleaning liquids for apparatus

Use one of the following cleaning liquids:

- non-perfumed biodegradable detergent;
- hydrochloric acid, 2 mol/l;
- nitric acid, 10 % or 1,5 mol/l.

6 Apparatus

6.1 General

For cleaning the glassware, and appropriate apparatus, before use, the following general requirements apply:

- a) Clean the glassware to be used, using detergent (5.3). Rinse the glassware in demineralized water (3.20).